MANUAL DE INSTALACIÓN DEL SERVIDOR DE MENSAJERÍA MOVISTAR 1.2

Noviembre de 2000

TELEFÓNICA I+D

© Telefónica Investigación y Desarrollo, S.A. Unipersonal
Reservados todos los derechos

Índice de Contenidos

1 INTRODUCCIÓN 1-1

1.1 AUDIENCIA 1-1

1.2 ESTRUCTURA DEL DOCUMENTO 1-1

2 REQUISITOS HARDWARE Y SOFTWARE 2-1

2.1 REQUISITOS MÍNIMOS HARDWARE Y SOFTWARE 2-1

2.2 REQUISITOS DE COMUNICACIONES 2-2

3 INSTALACIÓN DEL SERVIDOR DE MENSAJERÍA MOVISTAR 3-1

4 DESINSTALACIÓN DEL SERVIDOR DE MENSAJERÍA MOVISTAR 4-1

5 MODIFICACIÓN DEL SERVIDOR DE MENSAJERÍA MOVISTAR 5-1

6 REPARACIÓN DEL SERVIDOR DE MENSAJERÍA MOVISTAR 6-1

GLOSARIO DE TÉRMINOS Y ACRÓNIMOS Glosario-1

Índice de Figuras

Figura 3-1: SERVIDOR DE MENSAJERÍA MOVISTAR 3-1
Figura 3-2: COMPROBACIÓN VERSIÓN DEL INSTALADOR DE WINDOWS ®..... 3-2
Figura 3-3: ACTUALIZACIÓN DE VERSIONES ANTERIORES 3-3
Figura 3-4: BIENVENIDA I 3-3
Figura 3-5: CONTRATO LICENCIA 3-4
Figura 3-6: INFORMACIÓN DE CLIENTE 3-5
Figura 3-7: TIPO DE INSTALACIÓN 3-5
Figura 3-8: INSTALANDO 3-6
Figura 3-9: INSTALACIÓN PERSONALIZADA 3-7
Figura 3-10: COMPONENTES 3-7
Figura 3-11: ESTADOS 3-9
Figura 3-12: ESPACIO 3-9
Figura 3-13: FIN DE LA INSTALACIÓN 3-10
Figura 3-14: CANCELAR 3-10
Figura 4-1: BIENVENIDA I 4-1
Figura 4-2: ELIMINAR I 4-2
Figura 4-3: ELIMINAR II 4-2
Figura 4-4: DESINSTALANDO 4-3
Figura 4-5: FIN DE LA DESINSTALACIÓN 4-3
Figura 5-1: BIENVENIDA II 5-1
Figura 5-2: MODIFICAR I 5-2
Figura 5-3: MODIFICAR II 5-2
Figura 5-4: MODIFICAR III 5-3
Figura 6-1: BIENVENIDA III 6-1
Figura 6-2: REPARAR I 6-2
Figura 6-3: REPARAR II 6-2

1 INTRODUCCIÓN

El objetivo del **Manual de Instalación del Servidor de Mensajería MoviStar** es describir las operaciones necesarias para realizar la instalación del Servidor de Mensajería MoviStar.

El Servidor de Mensajería MoviStar es un componente integrado en *Windows*, que facilita la creación de aplicaciones para el envío y recepción de mensajes MoviStar.

1.1 AUDIENCIA

Este manual está dirigido a las personas encargadas de instalar el Servidor de Mensajería MoviStar.

1.2 ESTRUCTURA DEL DOCUMENTO

El Manual de Instalación del Servidor de Mensajería MoviStar tiene la siguiente estructura:

- El **Capítulo 1 INTRODUCCIÓN** es la presente introducción.
- El **Capítulo 2 REQUISITOS HARDWARE Y SOFTWARE** describe los requisitos hardware y software.
- El **Capítulo 3 INSTALACIÓN DEL SERVIDOR DE MENSAJERÍA MOVISTAR** describe como realizar la instalación del producto.
- El **Capítulo 4 DESINSTALACIÓN DEL SERVIDOR DE MENSAJERÍA MOVISTAR** describe como se elimina el producto del Sistema.
- El **Capítulo 5 MODIFICACIÓN DEL SERVIDOR DE MENSAJERÍA MOVISTAR** describe como se puede modificar la última instalación realizada, agregando o quitando características opcionales.
- El **Capítulo 6 REPARACIÓN DEL SERVIDOR DE MENSAJERÍA MOVISTAR** describe como se realiza la reparación del Servidor de Mensajería MoviStar.

2 REQUISITOS HARDWARE Y SOFTWARE

En este capítulo se describen los requisitos hardware y software necesarios para el correcto funcionamiento del Servidor de Mensajería MoviStar.

2.1 REQUISITOS MÍNIMOS HARDWARE Y SOFTWARE

Los requisitos mínimos hardware y software del Servidor de Mensajería MoviStar son los siguientes:

- Procesador Pentium 160MHz
- Monitor VGA. Compatible con *Windows*
- Unidad CD-ROM 6x o acceso a una unidad compartida en red, donde se encuentre la instalación
- Disquetera de 3 ½
- 64 Mb de memoria RAM
- 100 Mb de espacio libre en disco
- Un puerto serie
- *Windows* 95,*Windows* 98, *Windows NT* (*Service Pack* 3 o superior) o *Windows* 2000
- *Internet Explorer v4* para visualizar la ayuda
- DCOM. En Windows 95 el Servidor de Mensajería MoviStar requiere tener instalado DCOM 95. Si el sistema no lo tiene instalado, el Servidor de Mensajería MoviStar le informa de la necesidad de instalarlo. Con la instalación del Servidor de Mensajería MoviStar se distribuye el ejecutable *dcom95.exe* que instala DCOM 95 en el sistema.
- Librería de controles comunes de *Windows* (*Comctl32.dll*) actualizada Si el sistema no tiene instalada esta librería o la versión no es la requerida, el Servidor de Mensajería MoviStar le informa de la necesidad de actualizarla, mediante el ejecutable *50compud.exe* que se distribuye con la instalación del Servidor de Mensajería MoviStar. No es necesario actualizarlo en el caso de tener:
  - *Windows* 95 más *Internet Explorer v*4.0 o superior
  - *Windows* NT más *Internet Explorer v*4.0o superior
  - *Windows* 98
  - *Windows* 2000
- HTML Help instalado. Si el sistema tiene instalado *Internet Explorer v3.0* y al consultar la ayuda del Servidor de Mensajería MoviStar obtiene un mensaje que el sistema no tiene HTML Help instalado, deberá ejecutar el fichero *hhupd.exe* que se distribuye con la instalación del Servidor de Mensajería MoviStar. No es necesario actulizar HTML Help si el sistema tiene *Internet Explorer v*4.0.

2.2 REQUISITOS DE COMUNICACIONES

Los terminales compatibles *ETSI 07.05* son los siguientes:

- Siemens M1 v03.001 08.03.96
- Siemens M20 Terminal Revisión 2.3
- Motorola Smart CELLect v1.00.5359 011098
- Wavecom WMOD2 MULTIBAND 900E 1800 v401_M11B.55 1014652
- Wavecom WMO2 900P 300_G250 725052
- Wavecom GSM Módem WM01-6906 (WISMO) GSM P 900 v77_G13A 523496
- Nokia Cellular Data Adapter for GSM and PCN/DCS 1800 Modelo:0301, v0630198 (Premicel)
- Terminales compatibles Nokia Cellular Data Suite 3.0
- Alcatel ONE Touch Pocket

Nota: El terminal Premicel no admite el envío del PIN, se debe utilizar una SIM con el PIN deshabilitado. Se han encontrado problemas con el funcionamiento del software Motorola Smart Cellect en Windows NT.

El Servidor de Mensajería MoviStar está capacitado para enviar y recibir mensajes MoviStar con los terminales y las versiones citados en la lista anterior. Si se dispone de un terminal distinto o de una versión distinta, no se asegura su correcto funcionamiento.

Se puede consultar la página http://www.aulamensajeria.movistar.ts.es es para comprobar si existen nuevos ficheros 705, para nuevos terminales o bien nuevas versiones, y las instrucciones para que el Servidor de Mensajería MoviStar funcione correctamente con el terminal.

3 INSTALACIÓN DEL SERVIDOR DE MENSAJERÍA MOVISTAR

El presente capítulo explica de forma detallada cómo realizar la instalación del Servidor de Mensajería MoviStar.

El proceso de instalación se lanza de forma automática al introducir el CDROM del producto en la unidad. Si el Sistema Operativo no está configurado para detectar la inserción automática del CDROM, se puede lanzar la instalación abriendo la carpeta *Mi PC* y realizando una doble pulsación sobre la carpeta del CDROM.

La instalación comienza abriendo una caja de diálogo en la que se muestra los elementos que son necesarios instalar (**Figura 3-1: SERVIDOR DE MENSAJERÍA MOVISTAR**).

Figura 3-1: SERVIDOR DE MENSAJERÍA MOVISTAR



Desde esta caja de diálogo se pueden presentar las siguientes operaciones:

- Instalar el Servidor de Mensajería MoviStar 1.2.
- Abrir el fichero *Léame* con información relativa al producto y al contenido del CDROM. Es conveniente leer este fichero antes de realizar la instalación.
- Instalar *Internet Explorer v*5.5. Permite instalar o actualizar *Internet Explorer v*5.5. Si se instala quedan actualizadas las opciones que se presentan debajo de ésta. Es decir, no sería necesario instalar HTML Help, DCOM95 ni COMCLT32. En el caso de que el autorun no muestre estas tres opciones significaría que el usuario no necesita actualizar nada.

  De todas formas, la opción **Instalar Internet Explorer v5.5** está habilitada para poder actualizar la versión de *Internet Explorer*.
- Instalar HTML Help. Necesario para visualizar la ayuda del producto si no se dispone de *Internet Explorer v*4 o superior.

- Instalar DCOM95. Necesario en *Windows 95*.
- Actualizar la librería de controles comunes de *Windows* (*COMCTL32*). No aparece si se tiene:
  - *Windows* 95 más *Internet Explorer v*4.0 o superior
  - *Windows* NT más *Internet Explorer v*4.0 o superior
  - *Windows* 98
  - *Windows* 2000

Nota: El único elemento que siempre se va a mostrar es el Servidor de Mensajería MoviStar 1.2.

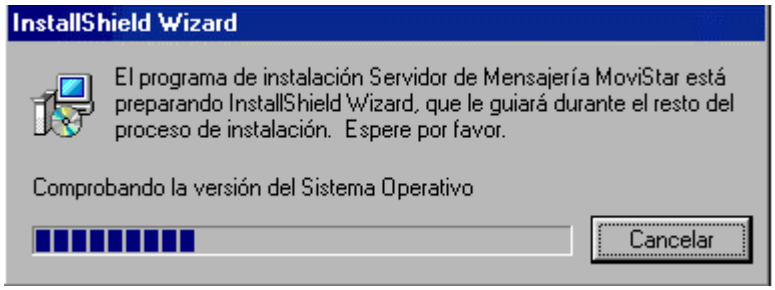
En el caso de que la instalación no arranque de manera automática, la caja de diálogo se puede abrir ejecutando el fichero *autorun.exe*.

La instalación del Servidor de Mensajería MoviStar se puede lanzar directamente procediendo como sigue:

1. Ejecute el fichero *Instalar.exe* del CDROM.

   La instalación comienza comprobando si el sistema dispone de *Windows Installer 1.1* requerido para continuar con el proceso. Si es necesario *Windows Installer* será instalado o actualizado de forma automática. *Windows Installer* es un servicio de instalación y configuración integrado en el Sistema Operativo que permite el manejo de paquetes MSI (**Figura 3-2: COMPROBACIÓN VERSIÓN DEL INSTALADOR DE WINDOWS ®**).

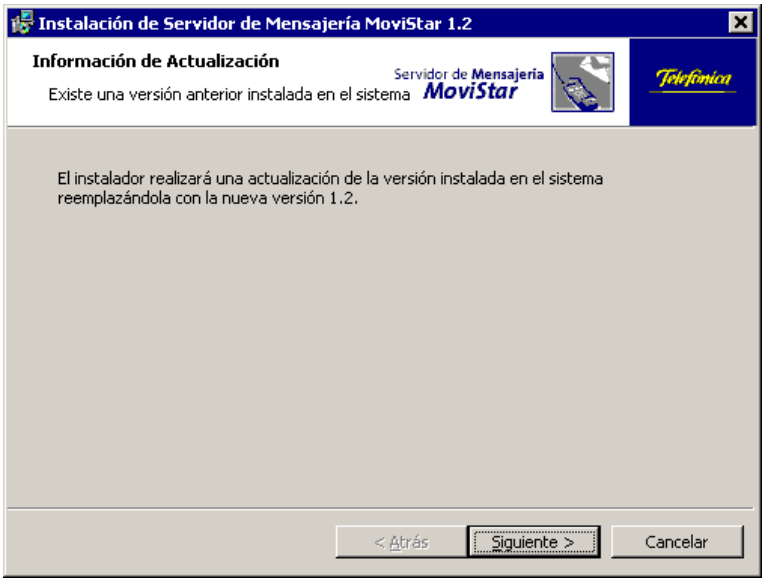
Figura 3-2: COMPROBACIÓN VERSIÓN DEL INSTALADOR DE WINDOWS ®



Si su sistema ya dispone de *Windows Installer 1.1* o está trabajando con *Windows 2000* puede lanzar la instalación ejecutando directamente el fichero *Servidor de Mensajeria MoviStar.msi.*

Si la instalación detecta que existe una versión anterior instalada en el sistema aparece una ventana (**Figura 3-3: ACTUALIZACIÓN DE VERSIONES ANTERIORES**) indicando que se va a realizar la actualización de la versión anterior reemplazándola por la nueva

Figura 3-3: ACTUALIZACIÓN DE VERSIONES ANTERIORES



2. Pulse el botón **Siguiente** para continuar.

   En la **Figura 3-4: BIENVENIDA I** se presenta una lista de terminales con los que se puede enviar y recibir mensajes y una dirección de la página *Web* donde se puede consultar si su terminal no aparece en la lista.

Figura 3-4: BIENVENIDA I



3. Pulse el botón **Siguiente**.

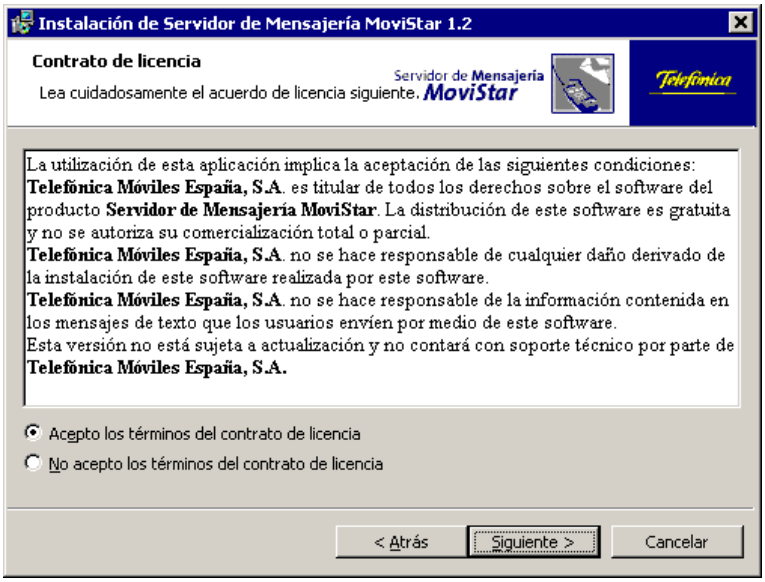
   Aparece la ventana del contrato de licencia (**Figura 3-5: CONTRATO LICENCIA**).

   Para aceptar el contrato de licencia proceda como sigue:

a) Chequee la opción **Acepto los términos del contrato de licencia**.

b) Pulse el botón **Siguiente**. Si no se aceptan los términos del contrato de licencia, el botón **Siguiente** seguirá desactivado y no se podrá continuar con la instalación.

Figura 3-5: CONTRATO LICENCIA



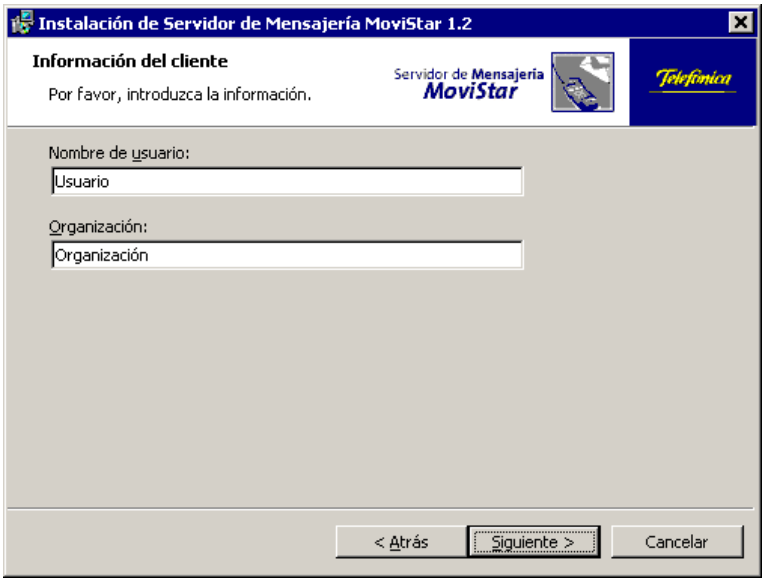
4. Introduzca la información del cliente (**Figura 3-6: INFORMACIÓN DE CLIENTE**). Para ello proceda como sigue:

a) Introduzca el nombre en el campo **Nombre de usuario**.

b) Introduzca el nombre de la empresa u organización en el campo **Organización**.

c) Pulse el botón **Siguiente**.

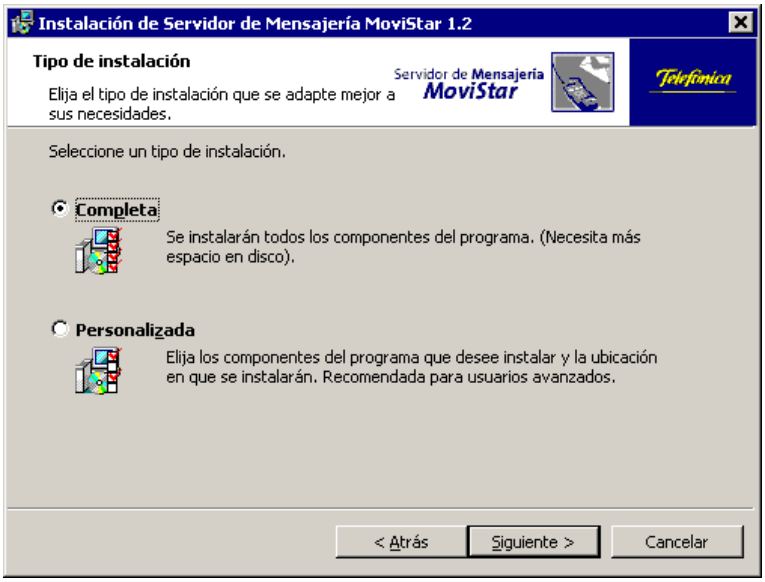
Figura 3-6: INFORMACIÓN DE CLIENTE



5. Elija el tipo de instalación que desee.

   En la pantalla de la **Figura 3-7: TIPO DE INSTALACIÓN** se observa que existen dos tipos de instalación.

Figura 3-7: TIPO DE INSTALACIÓN



Nota: Tanto para la instalación Completa como para la Personalizada los archivos principales del producto se copian en la carpeta C:\Archivos de Programa\Archivos comunes\Telefonica\Servidor de Mensajeria MoviStar 1.2\.

Escoja una de las dos instalaciones y proceda como sigue en cada uno de los casos:

- **Instalación completa**: si elige este tipo de instalación además de instalarse el Servidor de Mensajería MoviStar, se instalará la documentación del producto en formato PDF y DOC, la ayuda y los ejemplos de utilización del Servidor de Mensajería MoviStar.

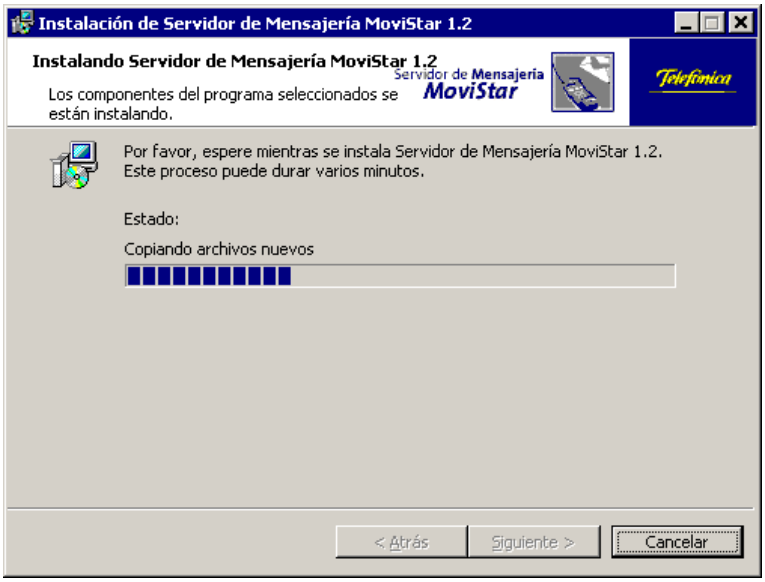
  Para realizar una instalación completa proceda como sigue:

  a) Seleccione el modo de instalación **Completa**.

  b) Pulse el botón **Siguiente**.

  c) Pulse el botón **Instalar** para comenzar la instalación (**Figura 3-8: INSTALANDO**).

Figura 3-8: INSTALANDO

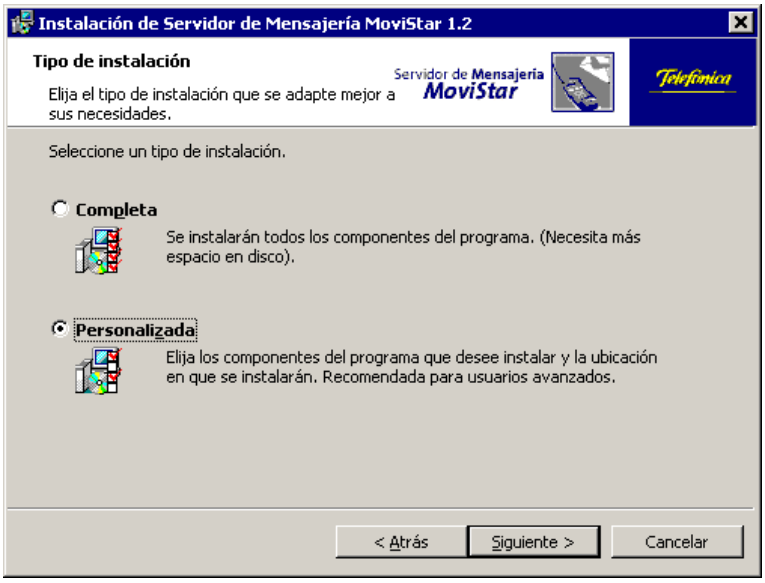


- **Instalación personalizada**: si elige esta opción se puede optar por no instalar la documentación del producto, la ayuda o los ejemplos de utilización del Servidor de Mensajería MoviStar.

  Para realizar una instalación personalizada proceda como sigue:

  a) Seleccione el modo de instalación personalizada (**Figura 3-9: INSTALACIÓN PERSONALIZADA**).

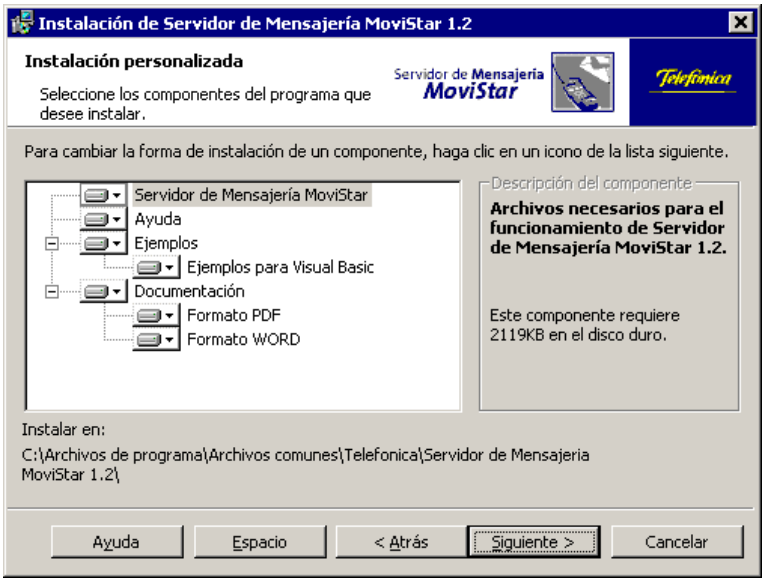
Figura 3-9: INSTALACIÓN PERSONALIZADA



b) Pulse el botón **Siguiente**.

c) Seleccione los componentes del producto que desee instalar (**Figura 3-10: COMPONENTES**).

Figura 3-10: COMPONENTES



La ventana contiene una representación jerárquica de los distintos componentes que se instalan con el producto. Al seleccionar un componente el instalador muestra una pequeña descripción, el directorio en el que se copian los archivos principales y el espacio en el disco duro que ocupa dicho componente si está seleccionado para la instalación.

Ciertos componentes están formados a su vez de varios subcomponentes que pueden ser seleccionados de forma independiente. Para expandir dichos componentes pulse sobre el botón ⊞ que muestra los subcomponentes agrupados bajo dicho componente.

Si pulsa sobre el gráfico de estado situado a la izquierda del título de un componente se despliega una lista con las distintas opciones de instalación:

- **Este componente se instalará en el disco duro local**: el componente se instala en el disco duro del PC.
- **Este componente y sus componentes se instalarán en el disco duro local**: esta opción selecciona para la instalación en el disco duro el componente y todos los subcomponentes en caso de tenerlos.
- **Este componente no estará disponible**: el componente no se instala en el disco duro y por lo tanto no va a estar disponible.

Existen cuatro componentes principales:

- **Servidor de Mensajería MoviStar**. Se trata del componente principal del producto. Instala la funcionalidad necesaria para la utilización del Servidor de Mensajería MoviStar. Este componente se instala de forma obligatoria por lo que siempre está seleccionado para instalación en el disco duro local.
- **Ayuda**. Este componente instala la ayuda asociada al Servidor de Mensajería MoviStar. Si opta por no instalar este componente, siempre estará disponible en el CDROM. En este caso será necesario que tenga insertado el CDROM en la unidad desde la que se realizó la instalación para que se encuentre la ayuda siempre que sea requerida.
- **Ejemplos de uso del Servidor de Mensajería MoviStar**. Este componente instala distintos ejemplos de aplicaciones que usan los servicios proporcionados por el Servidor de Mensajería MoviStar. Pulse el botón ⊞ si quiere ver o seleccionar los distintos ejemplos disponibles.
- **Documentación**. Este componente instala la documentación del Servidor de Mensajería MoviStar. Pulse el botón ⊞ para ver o seleccionar los formatos en los que se distribuye la documentación.

Nota: Pulsando el botón Ayuda aparece una ventana informativa de los estados de instalación de los componentes (Figura 3-11: ESTADOS**). Pulsando el botón Espacio, se muestra la información del espacio total que requiere la unidad seleccionada para la instalación (**Figura 3-12: ESPACIO**).**

Figura 3-11: ESTADOS

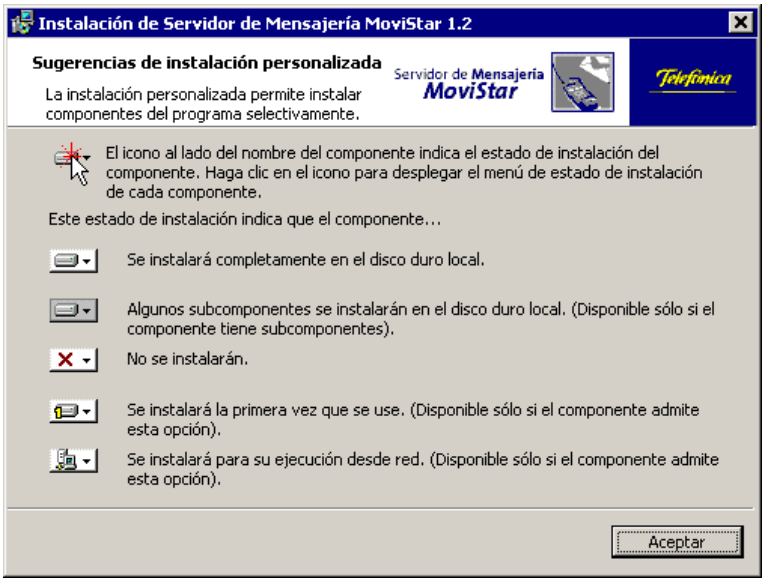
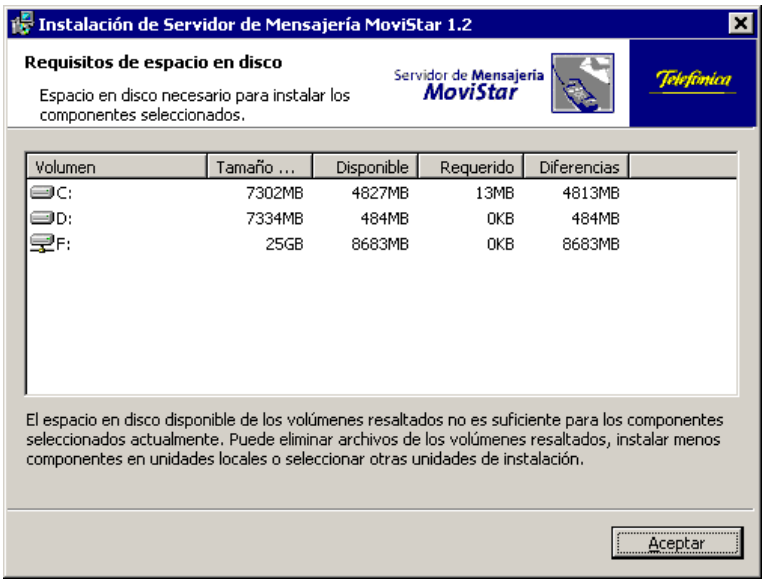


Figura 3-12: ESPACIO



d) Pulse el botón **Siguiente**.

e) Pulse el botón **Instalar** para comenzar la instalación. Aparece una ventana mostrando el progreso de la instalación.

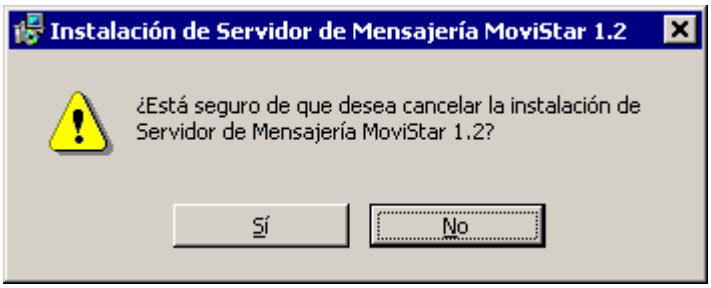
6. Pulse el botón **Finalizar** para salir de la instalación. Si la instalación se ha completado con éxito aparece una ventana indicando que la instalación ha sido correcta (**Figura 3-13: FIN DE LA INSTALACIÓN**).

Figura 3-13: FIN DE LA INSTALACIÓN



Nota: **La instalación del producto se puede cancelar en cualquier momento pulsando sobre el botón Cancelar en cualquiera de las ventanas mostradas durante la instalación. En caso de cancelar la instalación aparece una caja de diálogo, pidiendo la confirmación de la cancelación por parte del usuario (**Figura 3-14: CANCELAR**). Si se acepta la cancelación, el programa de instalación deshace automáticamente cualquier cambio aplicado y deja el sistema en el mismo estado que estaba antes de comenzar la instalación.**

Figura 3-14: CANCELAR



4 DESINSTALACIÓN DEL SERVIDOR DE MENSAJERÍA MOVISTAR

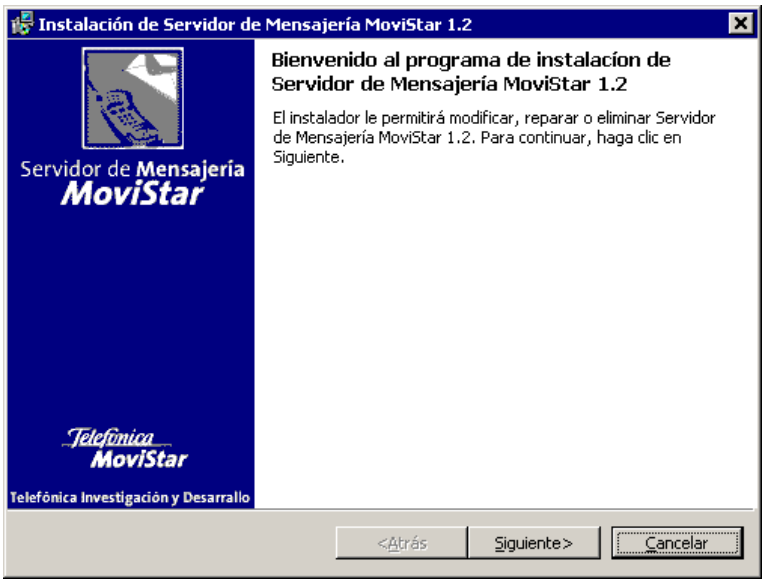
Para desinstalar, modificar o reparar la instalación del Servidor de Mensajería MoviStar se puede realizar directamente desde el programa de instalación o bien desde **Agregar o quitar programas** del **Panel de control**.

En este capítulo se detalla como desinstalar el Servidor de Mensajería MoviStar. La opción **Eliminar** elimina el Servidor de Mensajería MoviStar del equipo.

Para eliminar los componentes del programa proceda como sigue:

1. Ejecute el fichero *Instalar.exe* o bien seleccione el programa desde **Agregar o quitar programas** del **Panel de control** (**Figura 4-1: BIENVENIDA I**).

Figura 4-1: BIENVENIDA I



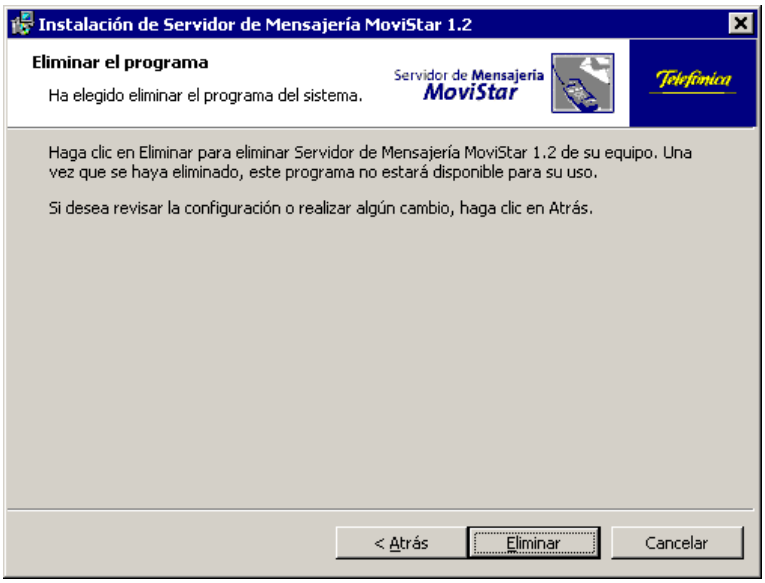
2. Pulse el botón **Siguiente**.
3. Elija la opción **Eliminar** (**Figura 4-2: ELIMINAR I**).

Figura 4-2: ELIMINAR I



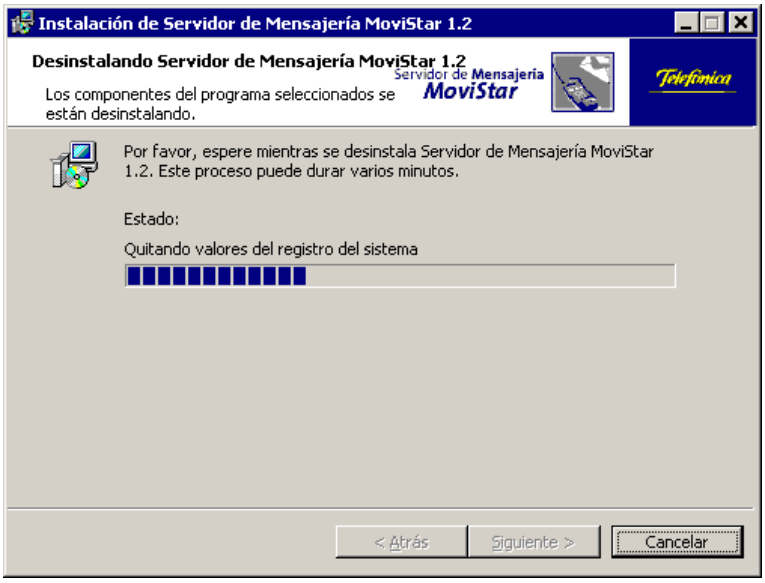
4. Pulse el botón **Siguiente**. El programa está preparado para eliminar el Servidor de Mensajería MoviStar del sistema (**Figura 4-3: ELIMINAR II**).

Figura 4-3: ELIMINAR II



5. Pulse el botón **Eliminar**. El programa empieza la desinstalación (**Figura 4-4: DESINSTALANDO**)

Figura 4-4: DESINSTALANDO



6. Pulse el botón **Siguiente**.
7. Pulse el botón **Finalizar** para salir del asistente (**Figura 4-5: FIN DE LA DESINSTALACIÓN**). El programa se ha desinstalado con éxito.

Figura 4-5: FIN DE LA DESINSTALACIÓN



5 MODIFICACIÓN DEL SERVIDOR DE MENSAJERÍA MOVISTAR

En este capítulo se detalla como modificar el Servidor de Mensajería MoviStar.

El usuario puede utilizar la opción **Modificar** para añadir o eliminar cualquiera de los siguientes elementos:

- Ayuda
- Ejemplos: se puede elegir cualquiera de los ejemplos disponibles
- Documentación: se puede elegir cualquiera de los dos formatos disponibles

La opción **Modificar** cambia el estado de instalación de los componentes del producto.

Para modificar los componentes proceda como sigue:

1. Ejecute el fichero *Instalar.exe* o bien seleccione el programa desde **Agregar o quitar programas** del **Panel de control**. Aparece la pantalla de la **Figura 5-1: BIENVENIDA II**.

Figura 5-1: BIENVENIDA II



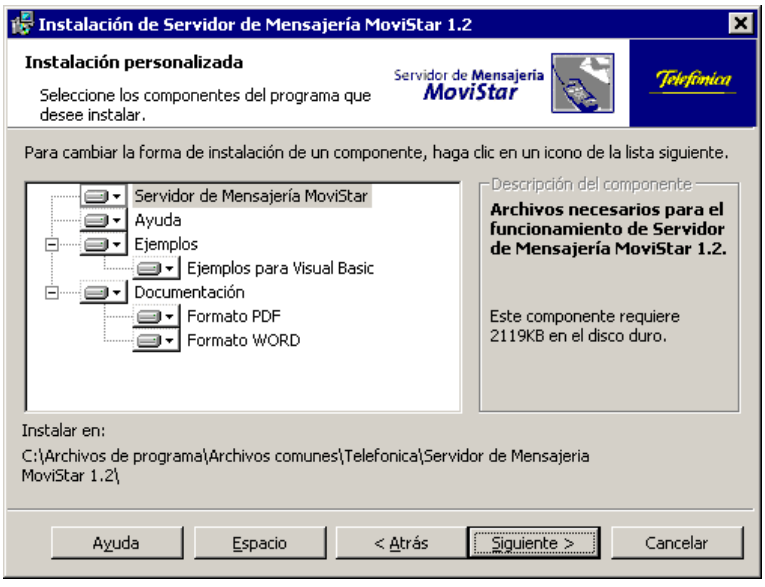
2. Pulse el botón **Siguiente**.
3. Elija la opción **Modificar** (**Figura 5-2: MODIFICAR I**).

Figura 5-2: MODIFICAR I



4. Pulse el botón **Siguiente**.
5. Modifique los componentes que desee cambiar (**Figura 5-3: MODIFICAR II**).

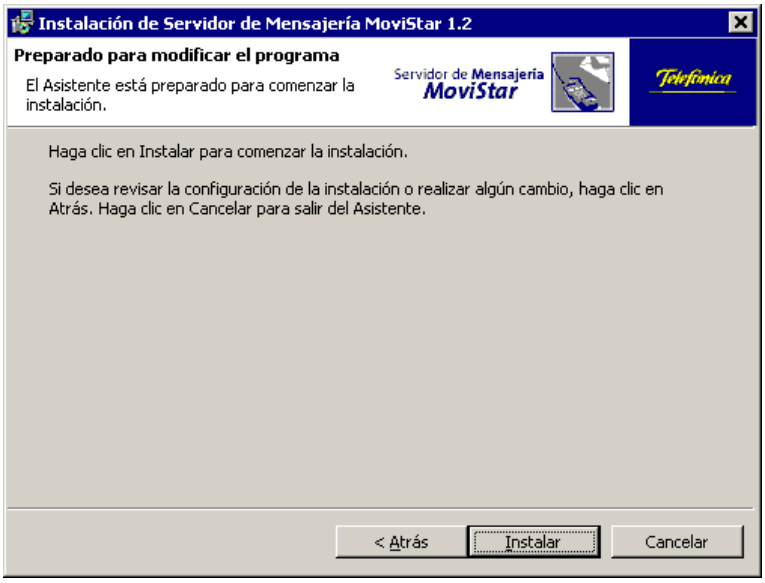
Figura 5-3: MODIFICAR II



Para modificar los componentes se realiza de la misma forma que se detalla en la instalación personalizada.

6. Pulse el botón **Siguiente**. Aparece una pantalla en la que se avisa que la modificación está preparada (**Figura 5-4: MODIFICAR III**).

Figura 5-4: MODIFICAR III



7. Pulse el botón **Instalar**.
8. Pulse el botón **Finalizar** para salir del asistente.

6 REPARACIÓN DEL SERVIDOR DE MENSAJERÍA MOVISTAR

En este capítulo se detalla como se repara el Servidor de Mensajería MoviStar. La opción **Reparar** corrige los archivos dañados o que faltan, accesos directos y entradas del registro.

Para reparar los componentes instalados proceda como sigue:

1. Ejecute el fichero *Instalar.exe* o bien seleccione el programa desde el icono **Agregar o quitar programas** del **Panel de control**. Aparece la pantalla de la **Figura 6-1: BIENVENIDA III**.

Figura 6-1: BIENVENIDA III



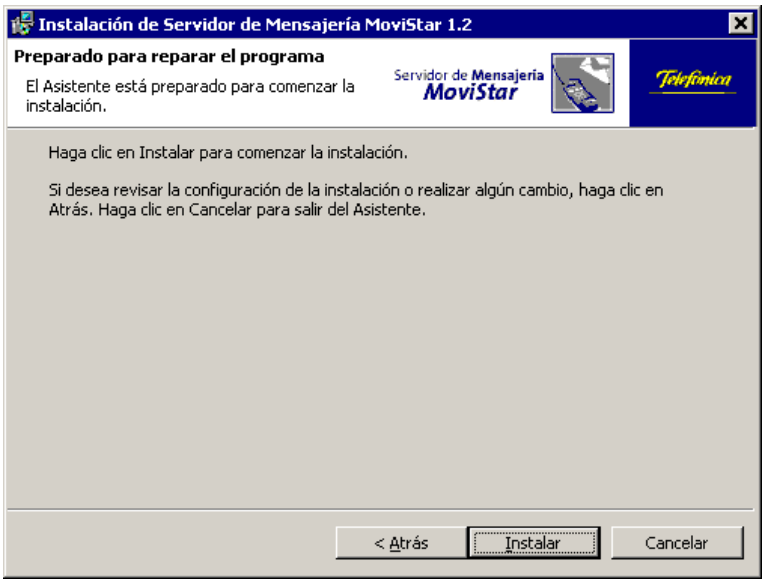
2. Pulse el botón **Siguiente**.
3. Elija la opción **Reparar** (**Figura 6-2: REPARAR I**).

Figura 6-2: REPARAR I



4. Pulse el botón **Siguiente**. El programa está preparado para reparar la aplicación (**Figura 6-3: REPARAR II**).

Figura 6-3: REPARAR II



5. Pulse el botón **Instalar**.
6. Pulse el botón **Finalizar** para salir del asistente.

GLOSARIO DE TÉRMINOS Y ACRÓNIMOS

PIN

Número de Identificación Personal (*Personal Identification Number*)

SIM

Módulo de Identificación de Inscripción (*Subscriber Identity Module*)